

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

11.07.2005

17 48958



2004.A MAJANDUSAASTA ARUANNE

Majandusaasta algus: **01.jaanuar 2004.a**
Majandusaasta lõpp: **31.detsember 2004.a**

Ärinimi: **OÜ MIRIDON**
Äriregistri kood: **10288255**
Aadress: **Ringtee 37a
51013 Tartu**
Telefon/faks: **7 362 633**
Elektronposti aadress: **miridon@miridon.ee**
Põhitegevusala: **Veetöötlusseadmete müük, paigaldus, hooldus**
Omandivorm: **Eraomand**
Audiitor: **Tiiu Toots**
Dokumentide loetelu: **Audiitori järeldusotsus
Kasumi jaotamise ettepanek
Osanike nimekiri**

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

11. 07. 2005

SISUKORD

	lk.
Tegevusaruanne.....	3
Raamatupidamise aastaaruanne.....	4
Juhatuse deklaratsioon.....	4
Bilanss.....	5
Kasumiaruanne.....	6
Rahavoogude aruanne.....	7
Omakapitali muutuste aruanne.....	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad.....	9
Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused... 9	9
Lisa 2. Ettemaksed.....	9
Lisa 3. Maksunõuded ja -kohustused.....	9
Lisa 4. Varud.....	10
Lisa 5. Materiaalne põhivara.....	10
Lisa 6. Kasutusrent.....	11
Lisa 7. Viitvõlad.....	11
Lisa 8. Laenukohustus ja panditud varad.....	11
Lisa 9. Osakapital.....	12
Lisa 10. Müügitulu tegevusalade lõikes.....	12
Lisa 11. Tehingud seotud osapooltega.....	12
Lisa 12. Potentsiaalne tulumaks dividendidelt.....	13
Majandusaasta aruande allkirjad.....	14
Kasumi jaotamise ettepanek	
Osanike nimekiri	

ARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

11. 07. 2005

TEGEVUSARUANNE

2004.a jätkas OÜ Miridon eelmistel aastatel saavutatud turuosa kindlustamist. Lisaks astuti samme turuosa suurendamiseks veetöötlusseadmete müügi, paigalduse ja hoolduse valdkonnas.

2004. aastal moodustas OÜ Miridon müügitulu 7,39 mln krooni. Müügitulust moodustas müük Eestisse 79,4% ja 20,6% müüdi ekspordiks.

Aruandeaasta puhaskasumiks kujunes 2 119 139 krooni.

OÜ Miridon keskmine töötajate arv majandusaastal oli viis töötajat. 2004. aastal moodustasid ettevõtte tööjõukulud 688 741 krooni. Tegevjuhi töötasu oli 118 885 krooni.

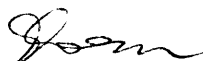
Juhatus tasu ei saanud.

11. 07. 2005

**RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE
JUHATUSE DEKLARATSIOON**

OÜ Miridon juhatus deklareerib oma vastutust raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitab, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt OÜ Miridon finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
- kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani, on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud; koostamise kuupäeva vahemikul.
- OÜ Miridon on jätkuvalt tegutsev.



Mihkel Klaassen
juhatuse liige

29.06.2005

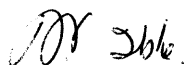
Kuupäev



Riina Roosalu
juhatuse liige

29.06.05

Kuupäev



Don F. Ibbs
juhatuse liige

29.06.05

Kuupäev

TARTU MAAKOHTU
REGISTRIOSAKONNI
SISSE TULNUD

11. 07. 2005

BILANSS

Eesti kroonides

31.12.2004**31.12.2003**

lisa

VARAD**Käibevara**

Raha ja pangakontod	971 339	492 135	1
Nõuded ostjate vastu	714 856	753 345	
Mitmesugused nõuded	35 114	24 720	
Ettemaksed	10 220	209 295	2
Varud	2 149 330	1 835 170	4
Käibevara kokku	3 880 859	3 314 665	

Põhivara**3 746 273****1 113 192**

5

AKTIVA KOKKU**7 627 132****4 427 857****Lühiajalised kohustused**

Võlakohustused	2 311 156	3 220 480	6;8
Ostjate ettemaksed kaupade ja teenuste eest	8 000	52 392	
Võlad hankijatele	473 634	165 917	
Maksuvõlad	128 539	68 634	3
Viitvõlad	336 878	351 035	7
Lühiajalised eraldised	145 716	145 716	
Lühiajalised kohustused kokku	3 403 923	4 004 174	
Pikaajalised kohustused	1 680 386	0	8
Kohustused kokku	5 084 309	4 004 174	

Omakapital

Osakapital nimiväärtuses	40 000	40 000	9
Kohustuslik reservkapital	4 000	4 000	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	379 684	-62 176	
Aruandeaasta kasum(-kahjum)	2 119 139	441 860	
Omakapital kokku	2 542 823	423 684	
PASSIVA KOKKU	7 627 132	4 427 858	

11.07.2005

KASUMIARUANNE

Eesti kroonides	2004.a.	2003.a.	lisa
Realiseerimise netokäive	7 388 360	11 802 715	10
Muud äritulud	112 673	28 930	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-2 427 152	-8 217 212	
Mitmesugused tegevuskulud	-1 974 507	-2 246 839	
Tööjõu kulud			
a. Palgakulu	-515 925	-479 912	
b. Sotsiaalmaksud	-194 224	-183 105	
Kulum	-174 366	-119 056	5
Muud äriksulud	-14 436	-94 799	
ÄRIKASUM (KAHJUM)	2 200 423	490 722	
Finantstulud ja -kulud			
Intressikulud	-80 795	-9 212	
Kasum (-kahjum) valuutakursi muutusest	-1 154	50	
Muud finantstulud ja -kulud	665	706	
Finantstulud ja -kulud kokku	-81 284	-8 456	
Ettevõtte tulumaks	0	-40 406	
KASUM (KAHJUM) MAJANDUSTEGEVUSEST	2 119 139	441 860	



RAHAVOOGUDE ARUANNE

11.07.2005

Eesti kroonides

2004.a**2003.a****A Rahavood aruandeaasta äritegevusest**

Ärikasum	2 200 423	490 722
Korrigeerimised:		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	174 366	119 056
Kasum (kahjum) põhivara müügist	-29 661	0
Kasum (kahjum) valuutakursi muutusest	1 154	0
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	280 685	64 248
Varude muutus	-369 984	-226 232
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	309 073	-1 045 760
Makstud intressid	-80 795	-8 456
Makstud ettevõtte tulumaks	0	-40 406
KOKKU RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST	2 485 261	-646 828

B Rahavood investeerimistegevusest

Materiaalse põhivara soetus	-2 807 446	-41 142
Materiaalse põhivara müük	29 661	0
Saadud intressid	665	0
KOKKU RAHAVOOD INVESTEERIMISTEGEVUSEST	-2 777 120	-41 142

C Rahavood finantseerimistegevusest

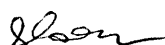
Saadud laen	2 672 984	1 670 587
Laenu tagasimaksed aruandeperioodil	-1 901 921	-937 549
Makstud dividendid	0	-115 000
KOKKU RAHAVOOD FINANTSEERIMISTEGEVUSEST	771 063	618 038

ETTEVÕTTE RAHAVOOD KOKKU	479 204	-69 932
---------------------------------	----------------	----------------

Ettevõtte rahajäägi muutus:

1. Kassa ja pangakontode jääk aasta algul	492 135	562 067
2. Kassa ja pangakontode jääk aasta lõpul	971 339	492 135

KOKKU RAHAJÄÄGI MUUTUS	479 204	-69 932
-------------------------------	----------------	----------------



TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

11. 07. 2005

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

Eesti kroonides

	Osakapital	Kohustuslik reservkapital	Eelmiste per. jaotamata kasum	Aruandeaasta kasum	Kokku
Saldo seisuga 31.12.2002	40 000	4 000	35 101	-97 277	-18 176
				97 277	
2003 a. kasum			-97 277	441 860	441 860
Saldo seisuga 31.12.2003	40 000	4 000	-62 176	441 860	423 684
				-441 860	
2004 a. kasum			441 860	2 119 139	2 119 139
Saldo seisuga 31.12.2004	40 000	4 000	379 684	2 119 139	2 542 823


Mihkel Klaassen
juhatuse liige

11.07.2005

RAAMATUPIDAMISE AASTARUANDE LISAD**Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid**

OÜ Miridon 2004. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

OÜ Miridon kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisa 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1 alusel.

Lisa 1. Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudselt meetodil. Investeeringu- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Lisa 2. Ettemaksud

Ettemaksud koosnevad maksude ettemaksetest 2003 aastal ja ettemakstud tulevaste perioodide kuludest 2004 aastal.

Lisa 3. Maksunõuded ja -kohustused

Maksuvõlad koosnevad:

Maksuliik	31.12.2004		31.12.2003		
	Nõue	Kohustus	sh. Intress	Nõue	Kohustus
käibemaks		63 875	775	206 885	
ettevõtte tulumaks		2 808	-2	452	2 417
sotsiaalmaks		37 561	10		39 322
kinnipeetud üksikisiku tulumaks		20 637	5		23 751
töötuskindlustus		1 569			1 626
pensionikindlustus		2 089			1 518
Kokku		128 539	788	207 337	68 634

11.07.2005

Lisa 4. Varud

Varude arvel on bilansis tegelik kauba jääk soetusmaksumus 2 100 812 krooni ning ettemaks hankijaile kauba eest 48 518 krooni. Kaubavarude arvestust peetakse FIFO meetodil.

Lisa 5. Materiaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varad kasutusajaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 5 000 kroonist. Masinaid, seadmeid ja muud põhivara amortiseeritakse 40 % aastas lineaarse meetodi alusel. Hooneid ja rajatisi 5 % lineaarse meetodi alusel. Väheväärtuslikeks varadeks loetakse varad summas kuni 5 000 krooni. Aruandeaastal kanti kuludesse väheväärtuslikke varasid summas 42 131 krooni.

Põhivara liikumine aruandeaastal kajastub alljärgnevas tabelis:

	Hooned ja rajatised	Masinaid ja seadmed	Lõpetamata ehitus	Muu materiaalne põhivara	Kokku
Soetusmaksumus					
Soetusmaksumus seisuga 31.12.2003	1 105 197	130 000	0	118 349	1 353 546
Soetused ja parendused	2 550 000	152 500	74 576	30 370	2 807 446
Põhivara müük	0	-105 000	0	0	-105 000
Soetusmaksumus seisuga 31.12.2004	3 655 197	177 500	74 576	148 719	4 055 992
Akumuleeritud kulum ja allahindlused					
Akumuleeritud kulum seisuga 31.12.2003	64 470	105 000	0	70 883	240 353
Aruandeperioodi amortisatsioonikulu	108 385	11 454	0	54 527	174 366
Põhivara müük	0	-105 000		0	-105 000
Akumuleeritud kulum seisuga 31.12.2004	172 855	11 454	0	125 410	309 719
Jääkväärtus					
Jääkväärtus seisuga 31.12.2004	3 482 342	166 046	74 576	23 309	3 746 273

Lisa 6. Kasutusrent

11.07.2005

Aruandeaastal rentis ettevõtte kasutusrendi tingimustel kolme sõiduautot ja ühte kaubikut.
Aruandeaastal kajastati kuludes kasutusrendimakseid summas 167 749 krooni.

Järgmistel perioodidel tasumisele kuuluvad kasutusrendimaksed jagunevad ajaliselt:

		Masinad	Kokku
Maksetähtajaga	kuni 1 aasta	74 551	74 551
	1 - 5 aastat	118 146	118 146

Lisa 7. Viitvõlad

	31.12.2004	31.12.2003
Võlad töövõtjatele	67 863	82 020
Dividendivõlad	414 731	414 731
Kokku	482 594	496 751

Lisa 8. Laenukohustus ja panditud vara

Aruandeaastal lõppes lühiajalise laenu leping.

Kinnistu ostuks, asukohaga Teguri 37a Tartus, võttis ettevõtte pikaajalist laenu Hansa-pangast. Laenu tagatiseks on hüpoteek ostetavale kinnistule, hüpoteek osale kinnistust asukohaga Sepa 17c ning kommerts pant laenusaaja varale.

Laenuleping	03-157424-JK	04-332656-JI
seisuga 31.12.2004	0	1 941 220
sh. 2005 a.jooksul	0	260 834
sh. 1-5 aasta jooksul	0	1 680 386
Aruandeperioodil makstud põhiosamaksed	151 551	98 788
Aruandeperioodil makstud intressid	14 116	62 634
Alusvaluuta		EUR
Maksetähtajad		iga kuu
Keskmine intressimäär		6 kuu EURIBOR + 3,4%

Lisa 9. Osakapital

	31.12.2004	31.12.2003
Osakapitali suurus	40 000	40 000
Osade arv	3	3
Maksimaalne osakapital (põhikiri)	160 000	160 000

Lisa 10. Müügitulu tegevusalade ja geograafiliste piirkondade lõikes

Tegevusala	2004	2003
Veepuhastusseadmete müük	5 189 981	9 573 227
Teenuse müük	2 198 379	2 229 488
Kokku	7 388 360	11 802 715

Piirkond	2 004	2 003
Eesti	5 862 825	10 995 952
Realisatsioon Venemaal	1 500 000	806 763
Realisatsioon Euroopa Liidus	25 535	0
Kokku	7 388 360	11 802 715

Lisa 11. Tehingud seotud osapooltega

OÜ Miridon on aruandeaastal seotud osapooltega sõlminud teenuse ostu- ja müügitehinguid alljärgnevas mahus:

Osapoole nimi	Osapoole kirjeldus	Müük	Ost
OÜ Water Systems	juhatuse liikmetega seotud ettevõtte	1 570 800	21 600

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes eelpoolnimetatud osapoollega kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindasid.

Bilansipäeva seisuga olid ettevõtte nõuete ja kohustuste saldod seotud osapooltega järgmised:

Osapoole nimi	Osapoole kirjeldus	Lühiajaline osa	Kokku
Kohustused			
OÜ Water Systems	juhatuse liikmetega seotud ettevõtte	2 050 321	2 050 321

11. 07. 2005

Lisa 12. Potentsiaalne tulumaks dividendidelt

Aruandes ei kajastu tulumaksukohustus puhaskasumi jaotuse korral dividendideks.

Seisuga 31.12.2004.a. moodustas jaotamata kasum summas 2 498 823 krooni.

Potentsiaalne tulumaks moodustab 24/76 jaotamata kasumist 789 102 krooni.

TARTU MAAKOHU,
REGISTRIOSAKONN
SISSE TULNUD

11. 07. 2005

.....

MAJANDUSAASTA ARUANDE ALLKIRJAD

JUHATUSE LIIKMED

Don F. Ibbs

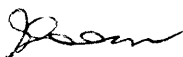


/allkiri/



/kuupäev/

Mihkel Klaassen



/allkiri/



/kuupäev/

Riina Roosalu



/allkiri/



/kuupäev/

TARTU MAAKONN
REGISTRIOSAKONL
SISSE TULNUD

11. 07. 2005

2004.a KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

kroonides

Juhatus otsustas suunata dividendideks 1 500 000 krooni.

Eelmiste perioodide jaotamata kasumi jääk	379 684
2004 aruandeaasta kasum	2 119 139
Jaotamiseks dividendidena	-1 500 000

Jaotamata kasumi jääk peale dividendide jaotamist	998 823
---	---------



11. 07. 2005

.....

OÜ MIRIDON

osanike nimekiri seisuga 06.06.2005.a.

- | | |
|--|-------------------------------|
| 1. Don F.Ibbs
eluk. WV82HV
Staffs,Oaken
Suurbritannia | osa nimiväärtusega 16 000 EEK |
| 2. Riina Roosalu
is.kood 46501022719
Mõisavahe 15-56
Tartu | osa nimiväärtusega 12 000 EEK |
| 3. Mihkel Klaassen
is.kood 37602132719
Kuuse 10
Tartu | osa nimiväärtusega 12 000 EEK |

11.07.2005

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS OÜ MIRIDON OSANIKELE

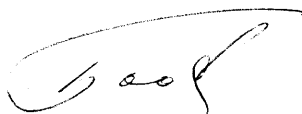
Olen auditeerinud OÜ Miridon 31.12.2004.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamise eest on vastutav ettevõtte juhtkond. Minu ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritakse ja teostatakse viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi väärkajastamisi. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes toodud arvnäitajad ja avalikustatud informatsioon.

Minu audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande suhtes tervikuna. Arvan, et minu audit andis põhjendatud aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Minu arvates annab raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2004.a. finantstulemuseks 2.119.139 krooni kasumit ja bilansimahuks 7.627.132 krooni, õige ja õiglase ülevaate OÜ Miridon finantsseisundist seisuga 31.12.2004.a ning nimetatud kuupäeval lõppenud aasta tegevuse tulemustest ja rahavoogudest kooskõlas Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega.

7. juulil 2005.a.



Tiiu Toots

vannutatud audiitor, tunnistus nr.49